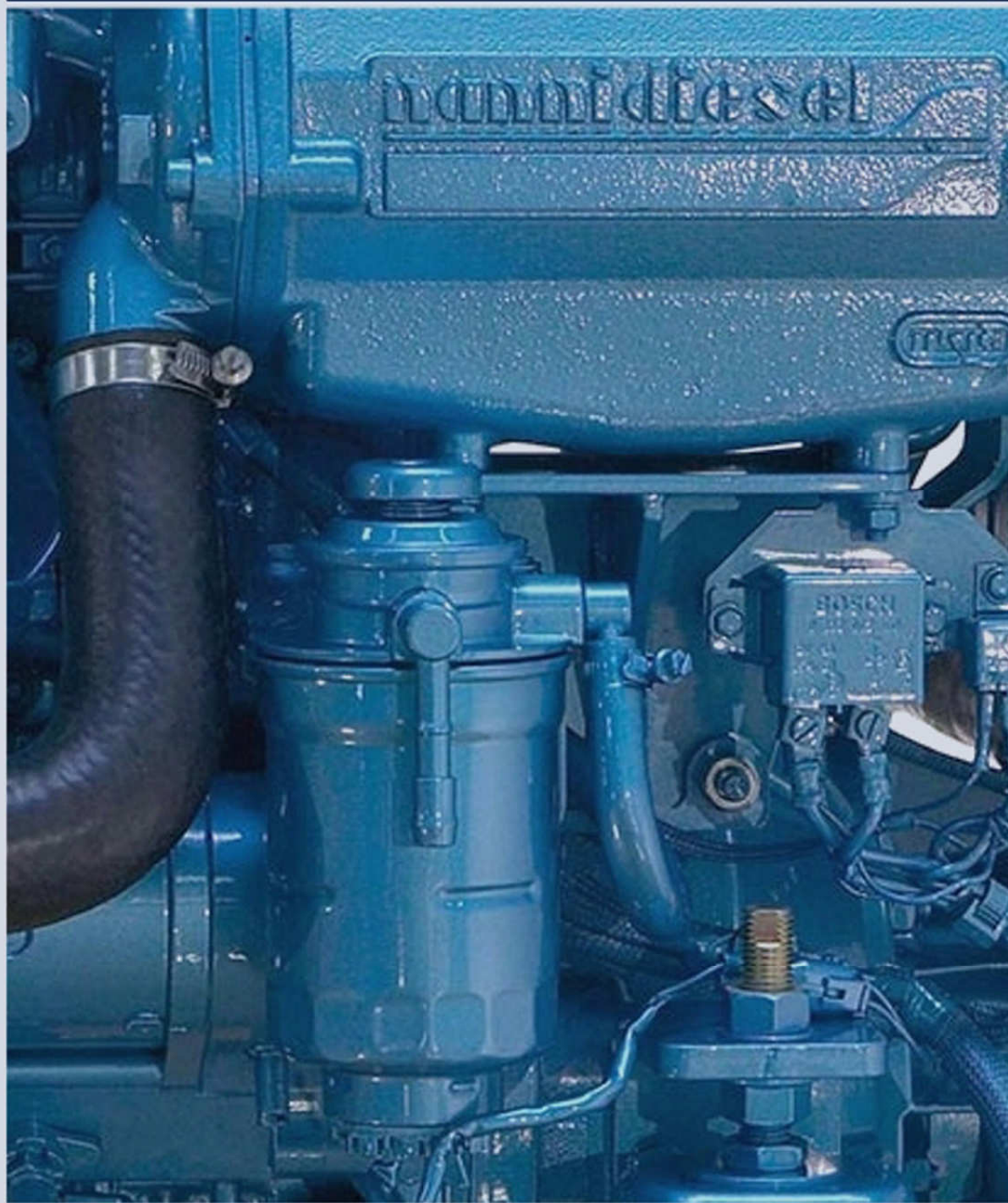


nannidiesel

energy in blue

English

Base
Kubota



09.60
N4.60

Reference : 970 313 256

Date : 08/2008

Version : B

This photograph does not
necessarily represent the
engine

Engine specifications

| | |
|---------------------------------------|------------------------|
| Cycle | 4 strokes, Diesel |
| Number of cylinders / Arrangement | 4 in line |
| Bore / Stroke | 83 mm x 92,4 mm |
| Displacement | 1,999 litres |
| Compression rate | 22:1 |
| Intake | Turbo |
| Direction of rotation (from flywheel) | Counter clockwise |
| Weight dry with gearbox | 235 kg |
| Max. power* | 44,2 kW (60 hp) |
| Rated rpm speed* | 2800 rpm |
| Idle rpm speed | 850 rpm |
| No load rpm speed | 3020 rpm |
| Specific fuel consumption | 250 g/kW/h at 2800 rpm |

Fuel supply

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Injection | Indirect (E-TVCS) |
| Injection order | 1-3-4-2 |
| Injection timing | 19° before PMH |
| Injection pump | Bosch PER4M mini type |
| Injection pressure | 140 bar |

Lubrication

| | |
|---------------------|---|
| Engine oil | API CD-SAE 15W40 (temperate climat) |
| Engine oil capacity | 9 to 10 litres depending on the inclination of the engine |

Cooling

| | |
|------------------------------------|--|
| Cooling | Dual circuit sweet water / sea water with heat exchanger or by "keel cooling" |
| Seawater pump | Neoprene rotor type |
| Coolant for heat exchanger version | Around 9 liters, 50% water + 50% mixture of antifreeze and anti-corrosion agents |

Electrical system

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Alternator | 12 V / 100 A |
| Alternator belt tension | Deflection 10 mm à 10 daN |
| Battery capacity (min.) | 100 to 110 A/h |

Connections

| | |
|---------------------------|---------------|
| Exhaust | 76 mm |
| Fuel (suction and return) | 8 mm |
| Seawater | 32 mm |
| Max. mounting angle | 15° (dynamic) |


 These specifications are for marine pleasure only.

* For more information concerning your transmission, refer to its specific manual.

The recommended cruise speed is 200 rpm below rated RPM speed.

*At engine flywheel, according to ISO 8665-1.

Maintenance schedule

 Refer to the maintenance and servicing section in the manual for information on the regular servicing checks and operations to be performed.

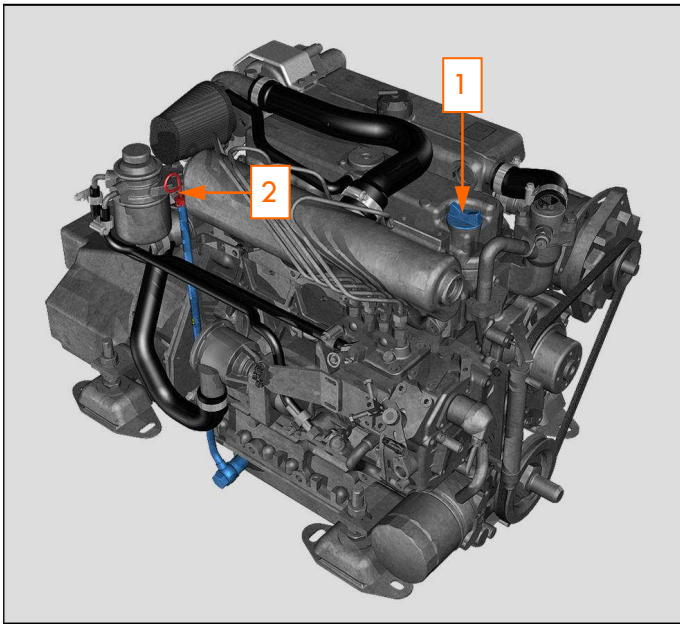
Operation : **I**nspect, **A**adjust, **C**lean, **R**eplace

Information given in italics refers to equipment not necessarily forming part of your engine.

Gearbox (refer to specific manual for this component).

| Subset | Component | Operation | Frequency |
|-------------------|---|------------------|---|
| Fuel supply | Fuel filter | R | After 20 hours then every 100 hours or every year |
| Exhaust elbow | Zinc anode | I / R | |
| Engine block | Tension of belts | R | |
| | Tightening of attaching parts and clamps | I / A | |
| Control unit | Cables accelerator / reverse, <i>Trolling</i> , General lubrication | I | |
| Fuel supply | Air filter (cleaning kit) | I / C / R | Every 200 hours or every year |
| Cooling | Seawater pump rotor | R | |
| Electrical system | Starter (attachment) | I / A | |
| | Alternator (attachment) | I / A | |
| Engine block | Cleaning and protection of engine | I / A / C | Every year |
| Fuel supply | Fuel pre-filter (cartridge) | R | After 20 hours then every 200 hours or every year |
| Engine block | Attachment of engine suspensions / alignment | I / A | |
| Electrical system | Battery | I | |
| Lubrication | Engine oil (change) | R | |
| | Engine oil filter | I / A / R | |
| | <i>Gearbox oil filter</i> | R | |
| Cooling | Cooling circuit (rinsing) | C | Every 2 years |
| Fuel supply | Adjustment of valve clearance | I / A | Every 400 hours or every 2 years |
| | Calibration of injectors | I / A / R | |
| | Turbo | I / C | |
| Cooling | Coolant change | R | |
| | Exchanger manifold or keel cooling | I / C | |
| | Gearbox oil cooler manifold | I / C | |
| | Calibrated plug of temperature exchanger | R | |
| | Thermostat | R | |

Oil level



- 1 - Oil gauge
- 2 - Oil filler port

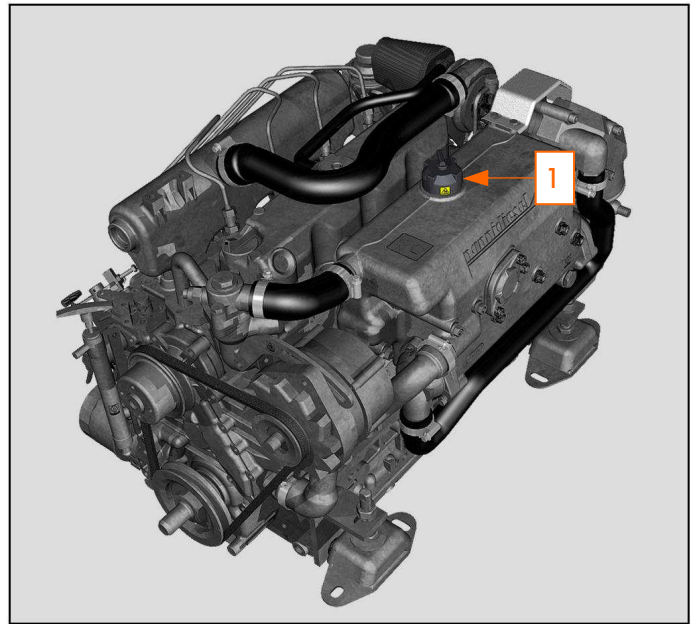
⚠ The oil checks must always be performed with the engine stopped and cold. Be careful, these fluids are flammable. Do not smoke in the vicinity of these fluids and do not allow for any sparks or flame in the vicinity.

Engine casing oil: remove the gauge, wipe off the gauge and reinstall it in the gauge tube.

Pull out the gauge again and check the oil level. It should be located between the min. and max. positions on the gauge.

If necessary, top up the oil level: open the air filler port, pour the recommended oil (see technical characteristics in appendices) to reach the max. level indicated on the gauge without exceeding the max. level. Close the oil filler port.

Coolant level



- 1 - Coolant plug

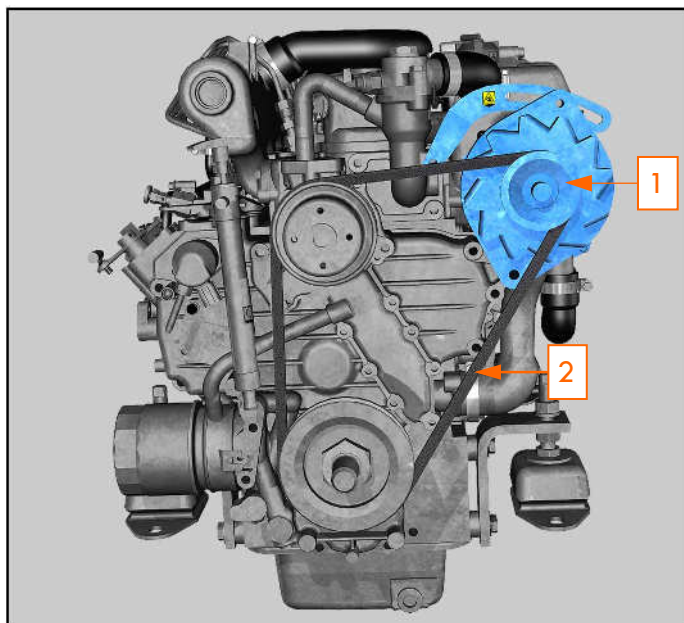
⚠ When filling the cooling system, the coolant level must be checked after 10 minutes of use since the system purges itself automatically. Top up if necessary.

Turn the filler plug up to its first stop to allow the pressure in the system to escape before removing the plug.

Inspect the fluid level. The level should be between the lower edge of the filler neck and the level pin (if equipped), respectively representing the minimum and maximum level in the expansion chamber.

Top up if necessary using a fluid comprising 50% water and 50% antifreeze.

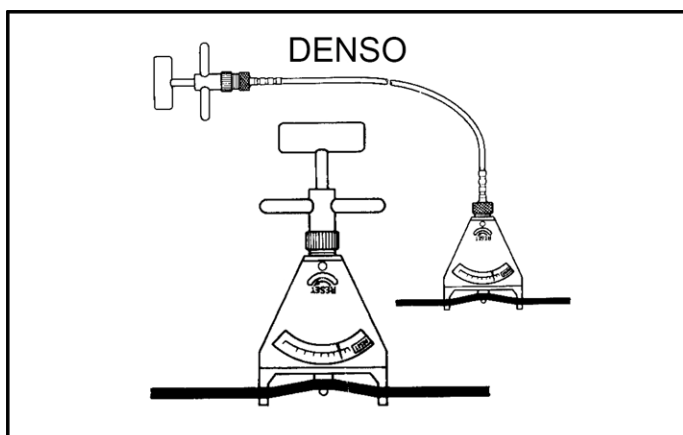
Alternator belt



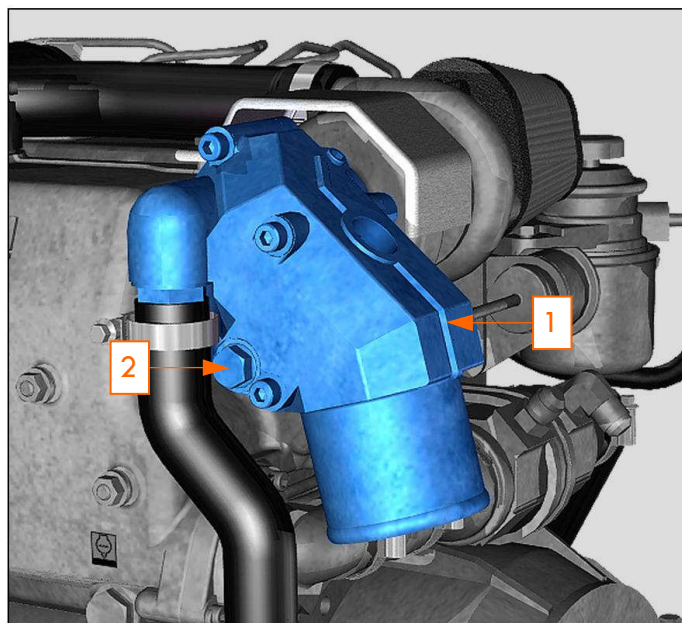
- 1 - Alternator
- 2 - Alternator belt

⚠ Perform this operation with the engine stopped.

Regularly check the tensions of the alternator belt. Tension the belt between the pulleys in accordance with the tension or deflection given in the technical characteristics (appendices pA-2) using a DENSO meter.



Zinc anode



- 1 - Exhaust elbow
- 2 - Zinc Anode

⚠ Perform this operation with the engine stopped.

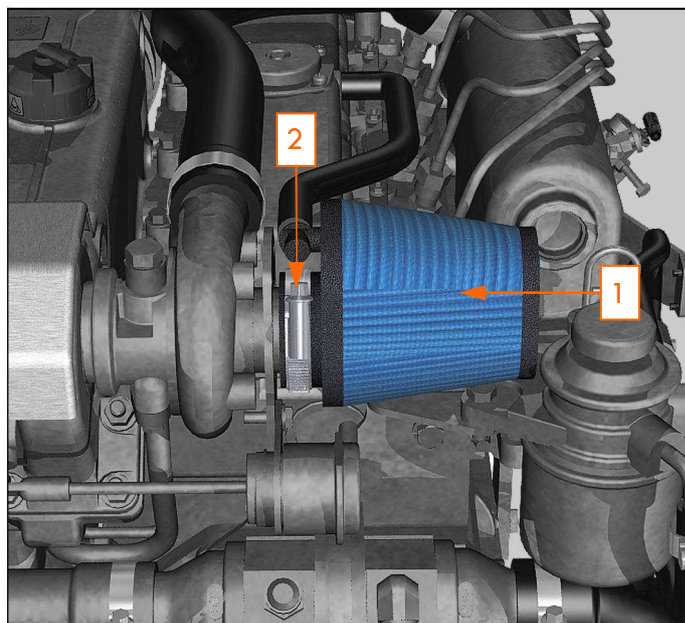
A zinc anode forms part of the exhaust elbow. It serves as an anticorrosion anode. The anode must be replaced when more than 50% of it has been consumed.

Diameter : 10 mm

Length : 16 mm

Non-binding photographs. The coupled equipment and accessories can vary according to your level of equipment.

Air filter



- 1 - Air filter
- 2 - Clamp

⚠ Be sure no impurities get into the engine.

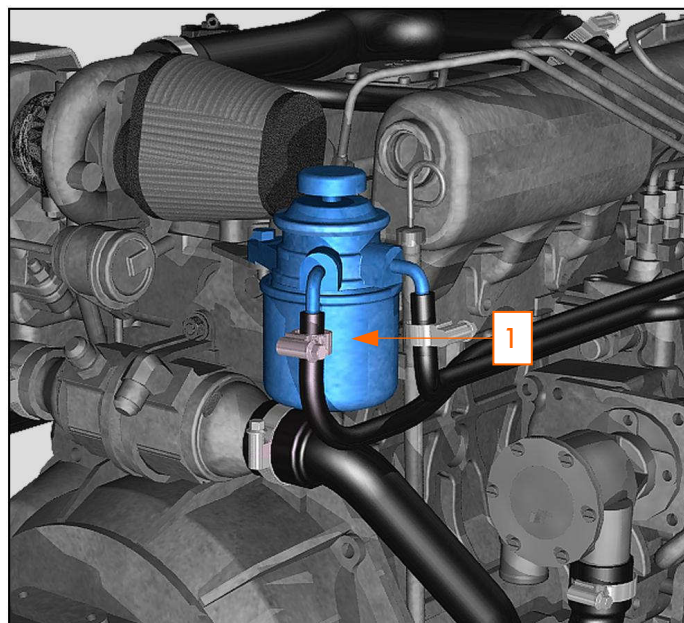
Remove the clamp from the hose and remove the filter. Remove the spring inside the filter. If necessary, clean the filter by washing it with soapy water. Then, rinse the filter with clear water.

Press the filter to remove any water and to dry it.

NANNI DIESEL has designed a cleaning kit which is suited to certain models of the air filter.

Use of this kit is recommended on our engines to perform effective cleaning and ensure good engine « breathing ».

Fuel filter



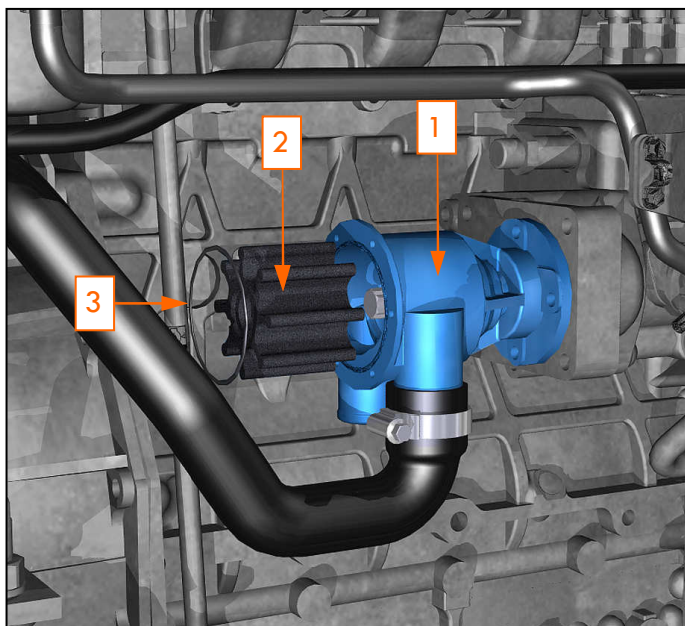
- 1 - Fuel filter cartridge

⚠ Always sponge up any fuel which may have spilled Observe the environment protection rules.

The fuel filter is a throw-away type filter. The fireguard envelope and the water probe must be preserved and reinstalled correctly (if equipped). The fire guard must not come into contact with the plastic purge screw.

- Close the fuel valve
- Unscrew the cartridge from the filter head
- Coat the seal of the new cartridge with clean oil
- Screw the new cartridge on the filter head, then tighten by hand by $\frac{3}{4}$ turn (do not use a tool).
- Reinstall the probe and the purge screw (if equipped). Check the seal
- Open the fuel valve
- Purge the circuit
- Start up the engine and check for any leaks

Sea-water pump

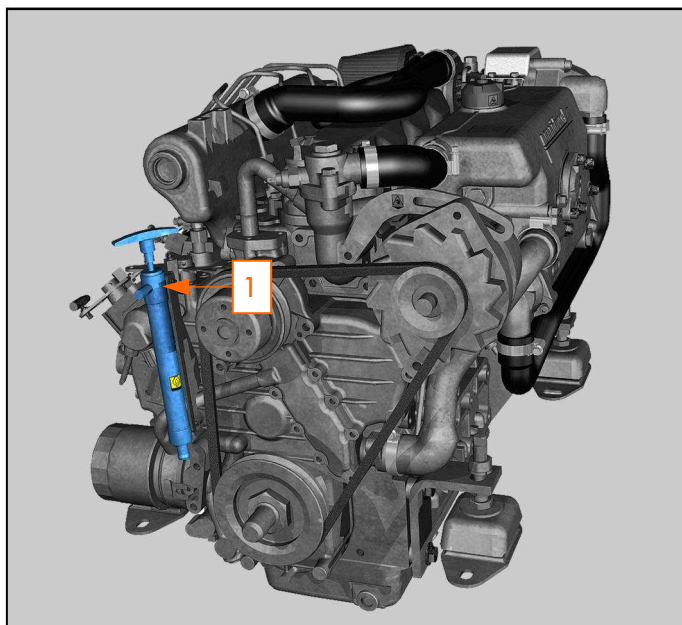


- 1 - Sea-water pump
- 2 - Impeller
- 3 - Sea-water pump gasket

⚠ Close the seawater intake valve as there is a risk of water penetrating into the engine.

- Close the seawater intake valve
- Close the seawater pump cover
- Using a channel lock pliers, remove the worn Impeller
- If the rotor shows any signs of cracks or defects, it should be replaced
- Clean the parts preserved
- Fit a new rotor by applying a clockwise rotary movement
- Install the seawater pump cover using a new seal
- Open the seawater intake valve
- Start-up the engine and check for any leaks in the circuit

Engine oil drain

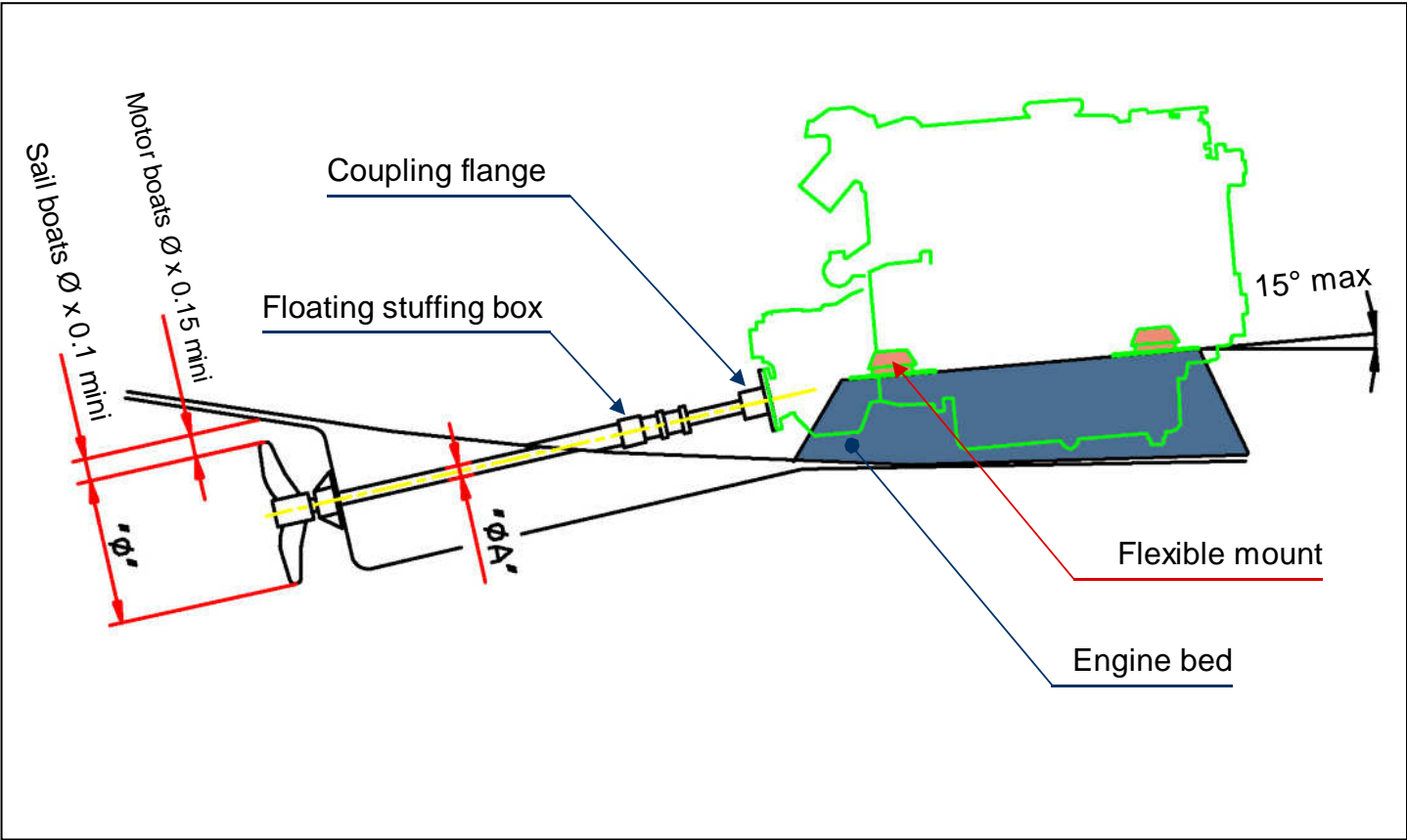


- 1 - Oil drain pump

⚠ Hot oil can burn. Avoid any contact with the skin. Observe the environment protection rules.

- The oil is removed using a drain pump, preferably: engine slightly warm,
- Fully pump out all the oil,
- Fill with new oil,
- Check the oil level using the gauge,
- Do not exceed the maximum level.

Non-binding photographs. The coupled equipment and accessories can vary according to your level of equipment.



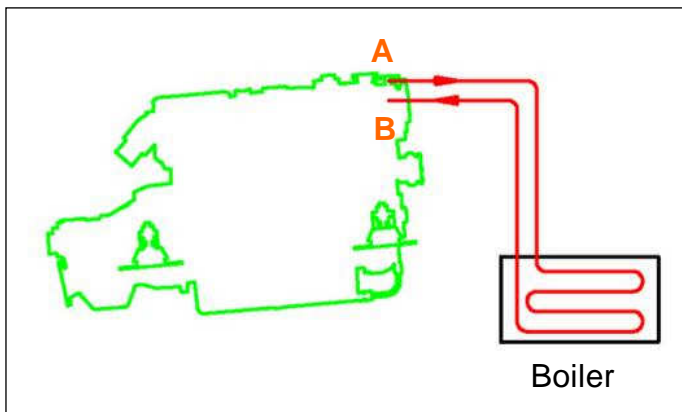
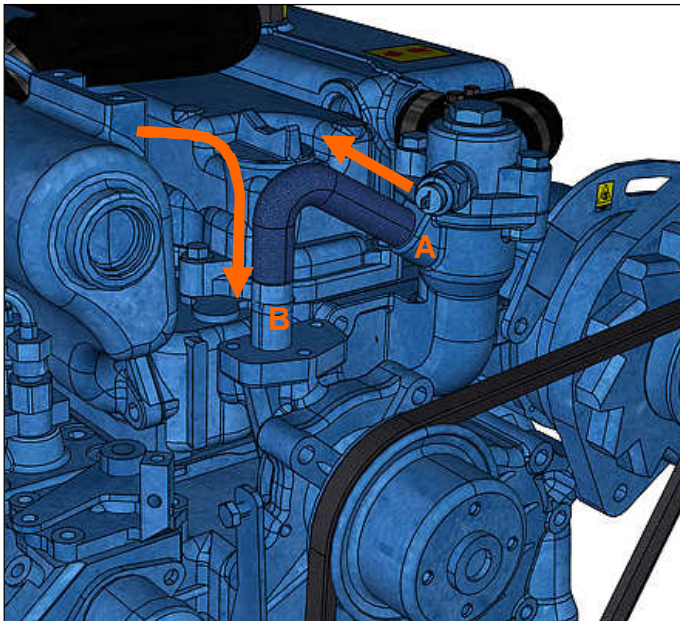
Engine bed

Rigid structure able to absorb all the dynamical stress, and the engine weight.
It must be linked to the hull with a surface as large as possible.

| Engine | Reduction ratio | $\varnothing A^*$ (mm) | \varnothing^{**} (inches) | L^{***} (meter) | Engine RPM | | |
|--------|-----------------|---------------------------|--------------------------------|----------------------|------------|-----------------|-------------------|
| | | | | | Idling | Maxi rated load | Maxi without load |
| N4.60 | 2 | 35 | 18'' - 19'' | 1.8 | 840 | 2800 | 3020 |
| | 2.5 | 40 | 20'' - 21'' | 1.9 | | | |
| | 3 | 40 | 22'' - 23'' | 2.2 | | | |

* Other diameter according to material consult « shaft lines » manufacturer
** For propeller calculation please fill in in the "propeller study" form
*** Maximum value accepted

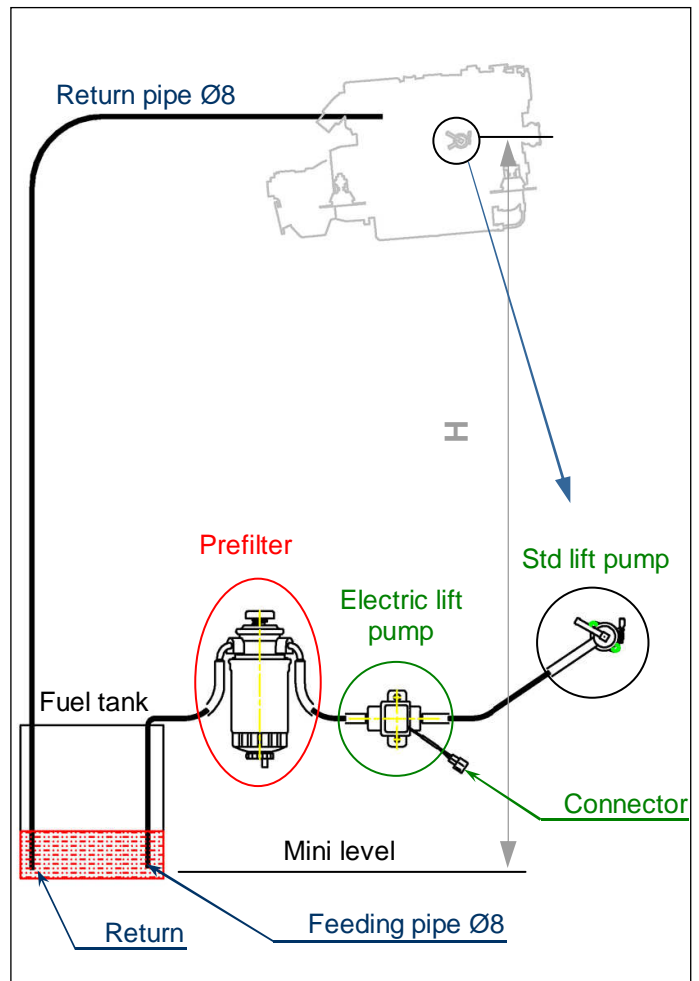
Boiler connections



A - Inlet
B - Outlet

- Ø hose = 12,7 mm (maxi)
- Pipes must be as short as possible with a minimum bend,
- Pipe must be flexible (max temp hoses 100°C),
- The boiler must be located below the engine level (if not possible contact us).

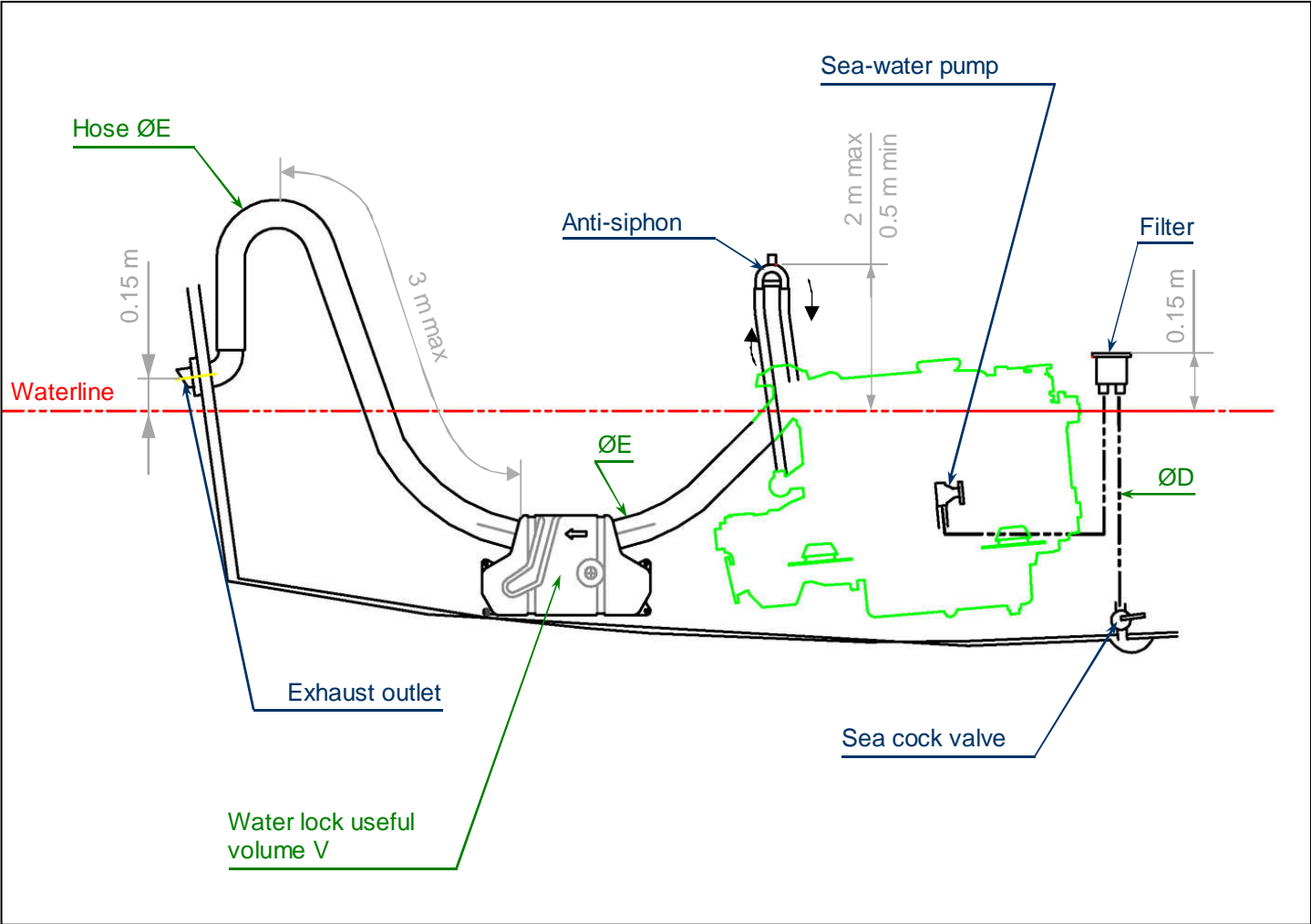
Fuel connections



- Prefilter has to be as low as possible,
- The return to tank must be below the mini fuel level,
- The electric lift pump is optional. Connector : +12V to key switch P.15/54, protect with fuse 1.5A.

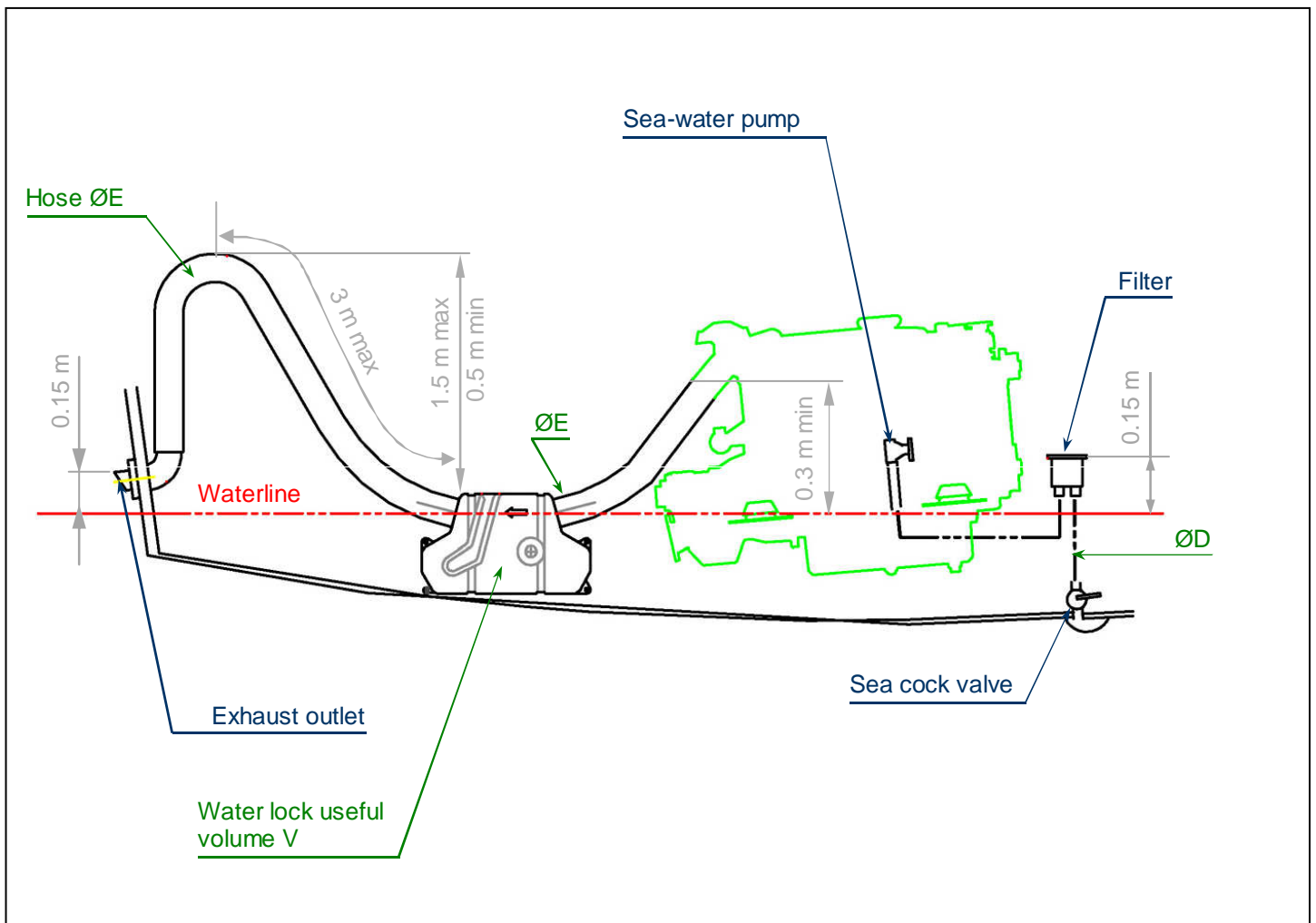
| Pump | H maxi (meter) |
|------------|----------------|
| Standard | 0.5 |
| Electrical | 1.8 |

Engine under waterline



| Engine | ØD (mm) | ØE (mm / inches) | Max back-pressure (kPa / PSI) | V mini (litre) |
|--------|---------|------------------|-------------------------------|----------------|
| N4.60 | 32 | 76 / 3" | 10.5 / 1.523 | 15 |

Engine under waterline



Anti siphon valve

Must be at the end of raw water piping before exhaust elbow inlet

Water lock

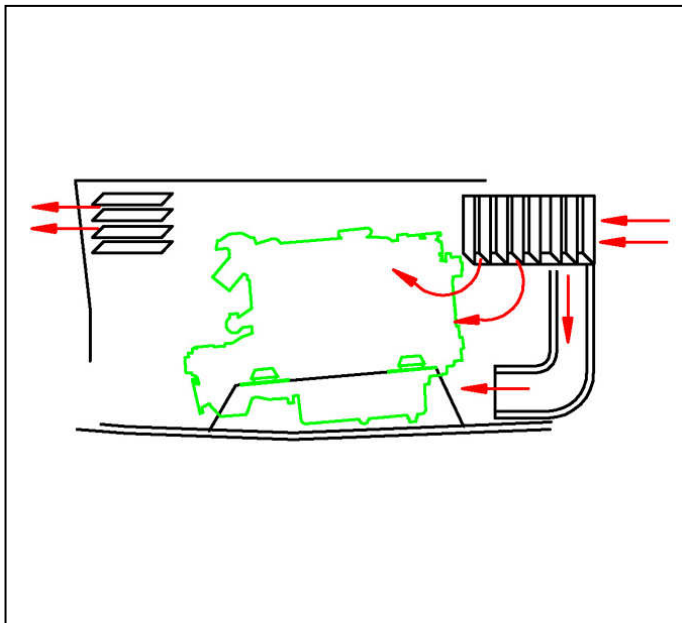
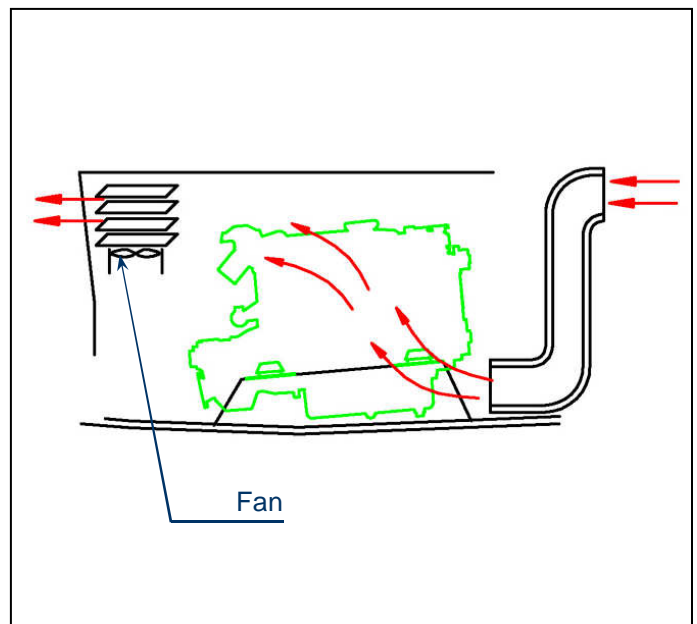
Must be always lower and near the engine

All sail boat



Motor boats



Dynamical system**Forced system (by fan)****Ventilation system**

Dynamical (for fast boat)

Forced (by fan)

Air needsOutlet of warm air : 270 m³/hEngine air consumption : 201 m³/h**Engine room temperature**

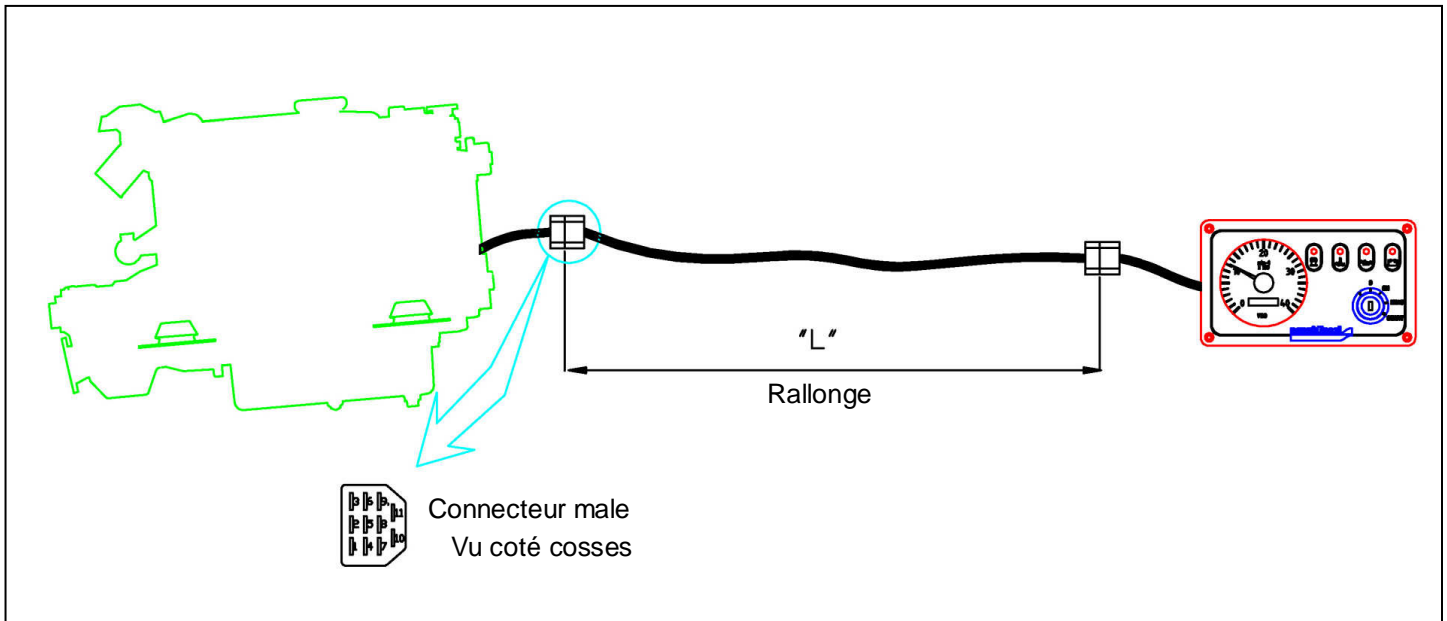
Nor more than 50°C with a difference of 15°C
(20°C maxi) with ambient temperature.

Air flow

Fresh air inlet, on the front in the lower part of the engine room and warm air outlet on the back in the upper part.

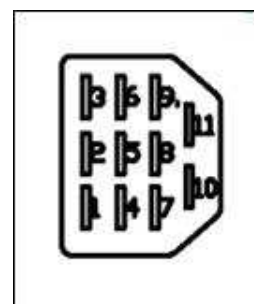
Avoid short-circuit between inlet and outlet in order to have a maximum air move.

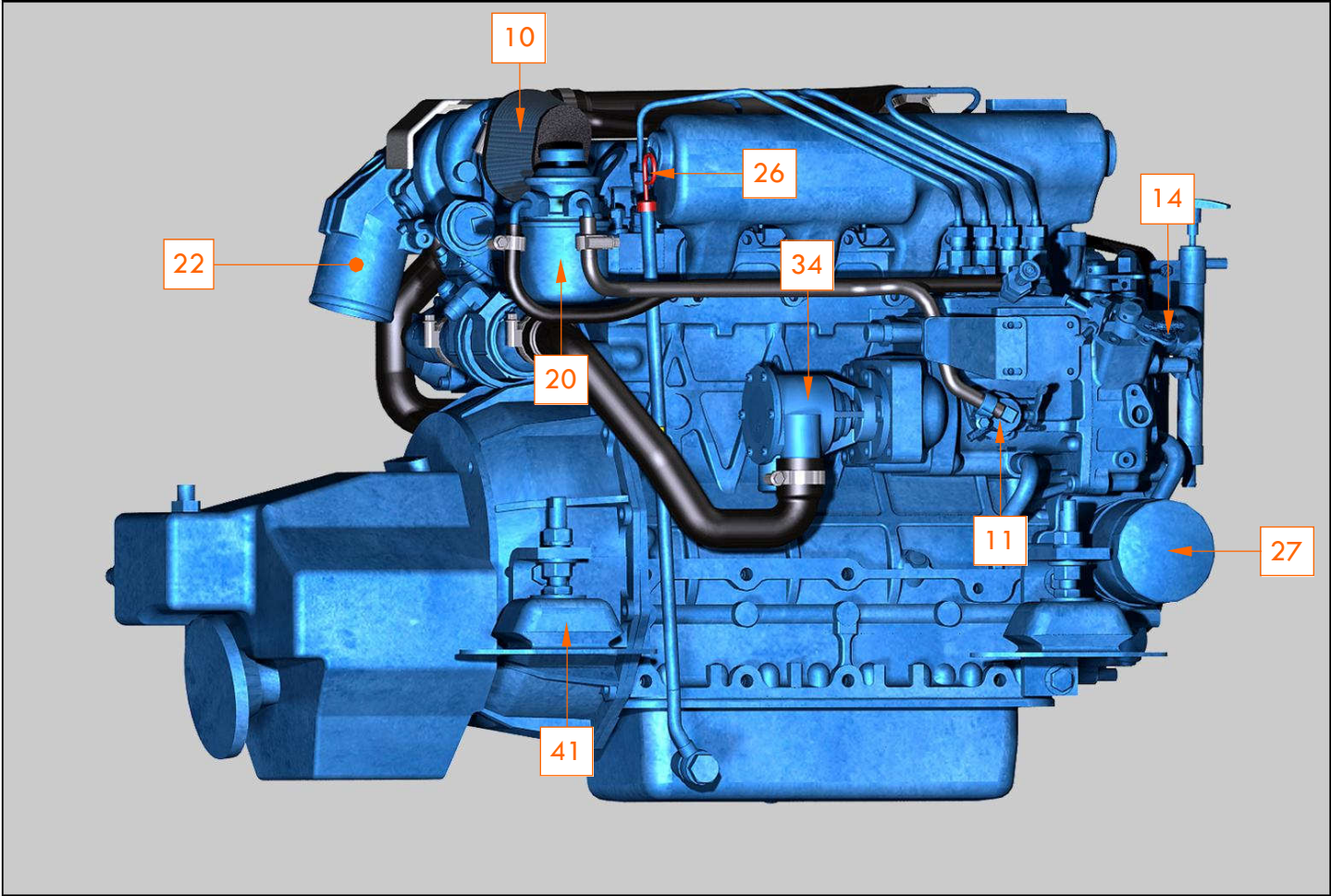
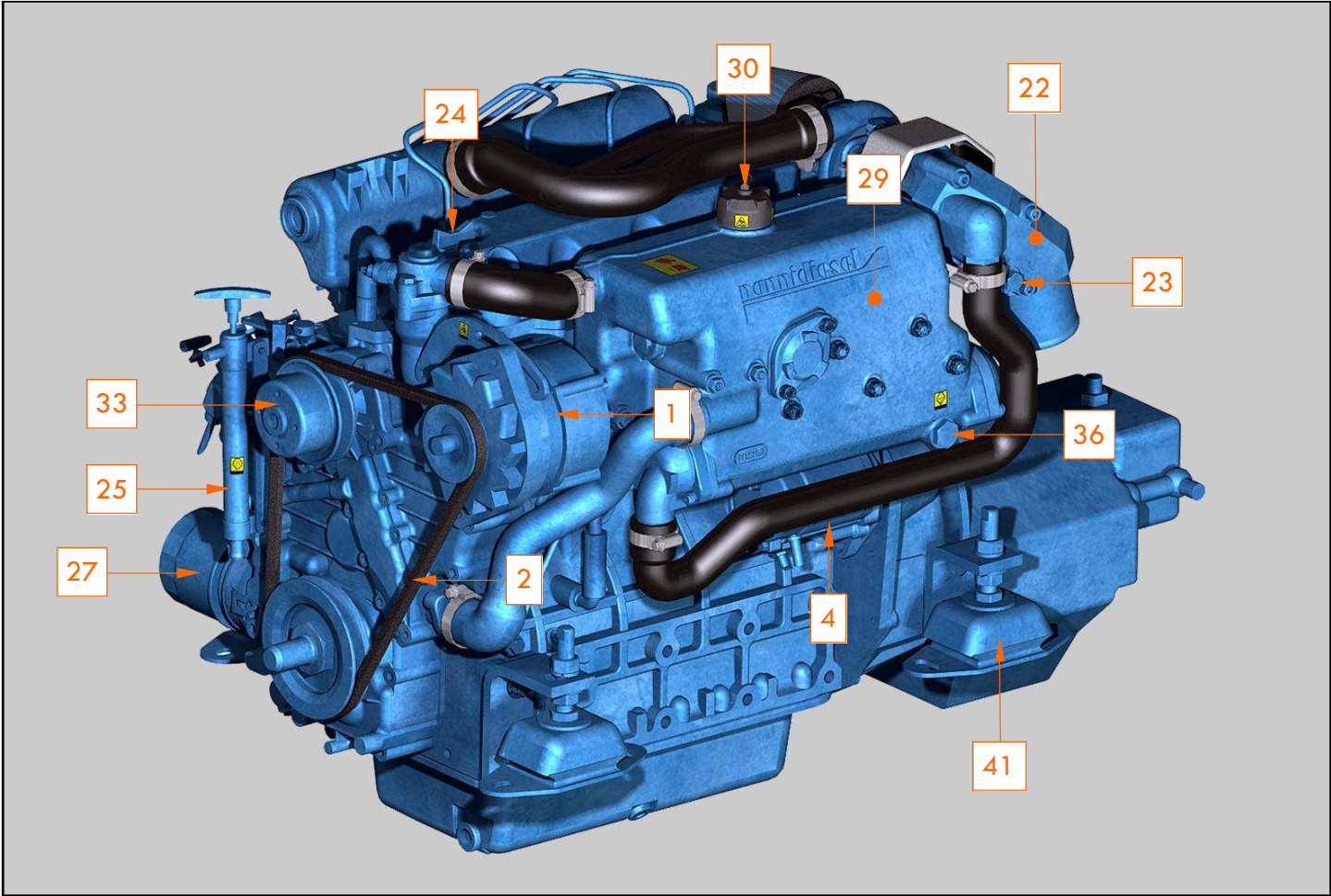
A3 / B3 / C3 Panel



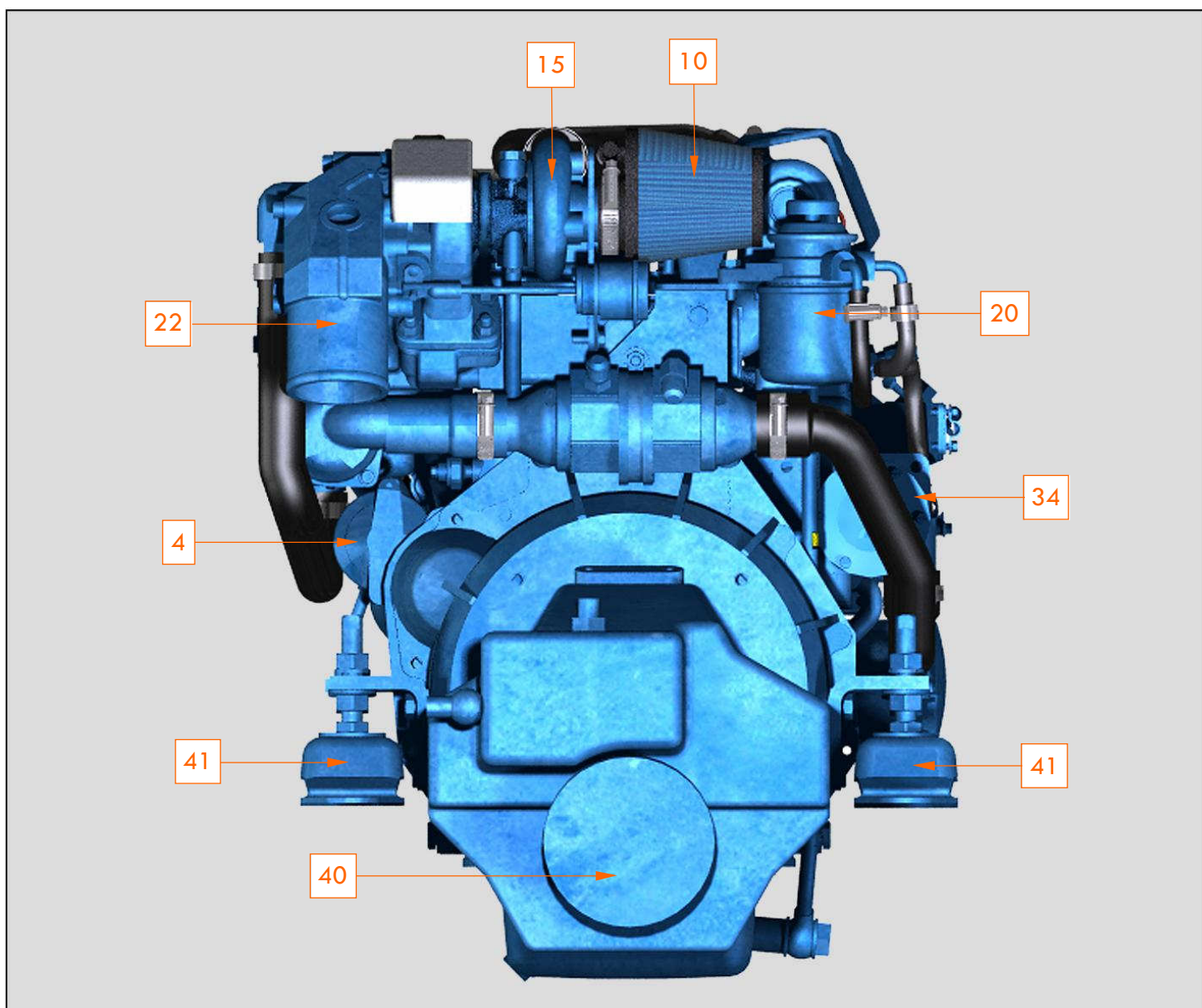
| Connectors | |
|------------|---------------------------------|
| 1 | + |
| 2 | - |
| 3 | Starter |
| 4 | Preheating |
| 5 | Stop |
| 6 | Oil sender |
| 7 | D+ |
| 8 | Oil switch |
| 9 | Water switch |
| 10 | Water sender |
| 11 | Revolution counter (tachometer) |

| Extension references | | |
|----------------------|----------|-------------|
| L = | 2 meters | 970 304 162 |
| L = | 4 meters | 970 302 665 |
| L = | 8 meters | 970 302 666 |





Non-binding photographs. The coupled equipment and accessories can vary according to your level of equipment.



1 - Alternator

2 - Alternator belt

4 - Starter

10 - Air filter

11 - Injection pump

14 - Acceleration control

15 - Turbocompressor

20 - Fuel filter

22 - Water injection exhaust elbow

24 - Oil filler port

25 - Oil pump

26 - Oil gauge

27 - Oil filter

29 - Heat exchanger

30 - Coolant filler port

33 - Freshwater pump

34 - Sea-water pump

36 - Exchanger drain plug

40 - Gearbox

41 - Flexible suspension

The oil switch indicates a too low oil pressure in the engine on the alert indicator 5.
Ref oil switch : 48 201 143

The water switch indicates a too high temperature of the coolant on the alert indicator 6.
Ref water switch : 970 304 054



| | (+) | PLUS | rouge | red |
|--|----------------|--------------|--------------|--------------|
| RECHAUF. AIR (N4.115) AIR HEATER (N4.115) | | | | 1 |
| | | (-) | MOINS | noir |
| | | | | black |
| | | | | 2 |
| | | STARTER | DEMARREUR | marron |
| | | | | brown |
| | | | | 3 |
| | PREHEAT. RELAY | PRECHAUFFAGE | marron 1 | brown 1 |
| | | | | 4 |
| STOP SOLENOID | | SOLENOID | blanc | white |
| | | | | 5 |
| OIL SENDER | | OIL SENDER | gris | grey |
| | | | | 6 |
| | | | CHARG ALT | violet |
| | | | | 7 |
| OIL SWITCH | | OIL SWITCH | ALERTE HUILE | gris 1 |
| | | | | 8 |
| | | | | 9 |
| | | WATER SWITCH | ALERTE EAU | jaune/vert |
| | | | | yel/green |
| | | WATER SENDER | SONDE EAU | jaune/vert 1 |
| | | | | yel/green1 |
| | | | | 10 |
| WATER SWITCH | TACHOMETER | COMPTE TOURS | bleu | blue |
| | | | | 11 |

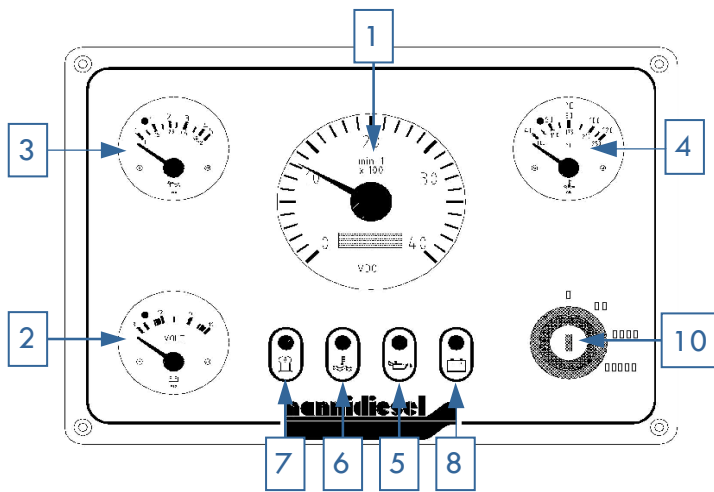
| | | | | | | | | |
|--|-----|-------------|----------|-------------|---------|-----------|----------|----------|
| Requiere | Cat | Designation | Comp par | Destiné par | Matière | Dimension | Remplace | Remarque |
| | | | | | PL | 3:1 | | |
|  | | | | | | | | |
| NANNI INDUSTRIES S.A. BP 97-21, Av. Henri-Dunant - 13000 LA FERTÉ 164 133 56 22 38 46 - Fax 164 133 56 22 39 79 | | | | | | | | |
| CABLEAGE STD | | | | | | | | |
| SCHEMA DE PRINCIPE | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 307095 | | | | | | | | |
| No. Dessin | | | | | | | | |
| ELEC | | | | | | | | |
| Date | | | | | | | | |
| 13/09/99 | | | | | | | | |
| Remplace | | | | | | | | |
| Remarque | | | | | | | | |

This section presents the various dashboards used to date with our marine engines. In the event of modification of the dashboards, we reserve ourselves the right to present new models in the appendices.

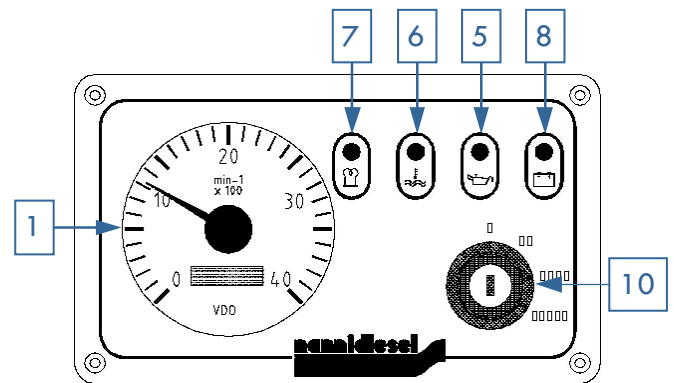
Some panels are not available with the whole range of engines.

⚠ The instruments shown often consist of safety indicator lights. Take the necessary time to become familiar with these instruments and check them regularly when operating the engine.

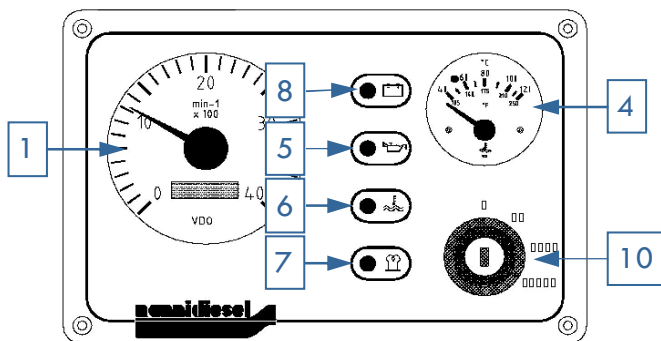
Tableau C3
Dimensions 270 x 188 mm



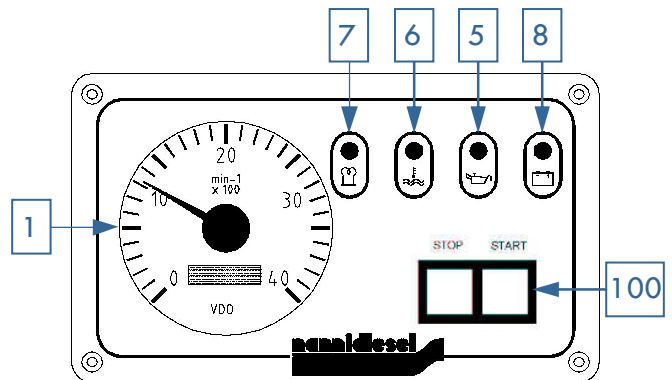
A3 panel
Dimensions 205 x 120 mm



B3 panel
Dimensions 220 x 145 mm



Fly Bridge panel



- 1 - Tachometer and hour meter
- 2 - Voltmeter
- 3 - Low engine oil pressure
- 4 - Coolant temperature
- 5 - Engine oil pressure

- 6 - Alarm too High coolant temperature
- 7 - Preheating
- 8 - Battery charge
- 10 - Switch on / off

Concerning the checks to be performed on installation (see chapter 4 on installation), you can order the installation documentation from NANNI INDUSTRIES.

Alternator belt

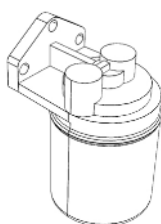
Reference :
48 108 134

**Engine oil filter**

Reference :
970 603 003

**Fuel filter**

Reference :
970 310 302

**Sea-water pump kit**

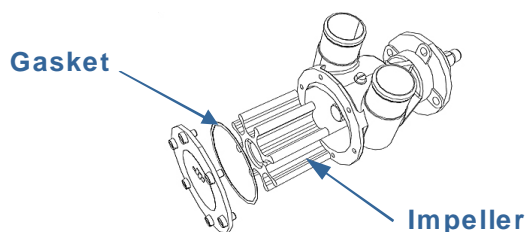
Reference :
970 301 804

Sea-water pump impeller

Reference :
970 544 310

Sea-water pump gasket

Reference :
970 313 123

**Complete injector**

Reference :
970 310 467

**Injector seal**

Reference :
970 142 109

**Injector seal (O-ring)**

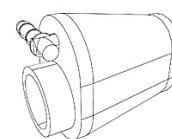
Reference :
970 307 388

**Glow-plug**

Reference :
970 307 393

**Air filter**

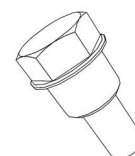
Reference :
48 100 886

**Cleaning kit**

Reference :
970 312 809

Zinc Anode

Reference :
970 494 635



AFRICA

ALGERIA
EGYPT
IVORY COAST
MADAGASCAR
MAURITANIA
MOROCCO
REUNION ISLAND
SENEGAL
SOUTH AFRICA
TUNISIA

ASIA

BAHREIN
CHINA
INDONESIA
ISRAEL
JAPAN
SRI LANKA

AMERICA

ARGENTINA
BELIZE
CANADA

CHILE

CUBA
ECUADOR
GROENLAND
GUADELUPE
MARTINIQUE
SAINT MARTIN
U.S.A.:
ANNAPOLIS
MIAMI
SAN FRANCISCO
VENEZUELA

EUROPE

BELGIUM
CROATIA
CZECH REPUBLIC
DENMARK
ESTONIA
FAERO ISLANDS
FINLAND
GERMANY
GREECE
HUNGARY
ICELAND

IRELAND

ITALY
LATVIA
MALTA
NETHERLANDS
NORWAY
POLAND
PORTUGAL
ROMANIA
RUSSIA
SLOVENIA
SPAIN
SWEDEN
SWITZERLAND
TURKEY
UNITED KINGDOM

OCEANIA

AUSTRALIA
FRENCH POLINESIA
NEW CALEDONIA
NEW ZEALAND



nannidiesel

energy in blue

World Wide Service

NANNI INDUSTRIES S.A.S.

Zone industrielle - B.P.107 - 11, avenue Mariotte - 33260 La Teste - France

Tél.:33 (0) 5 56 22 30 60 - Fax: 33 (0) 5 56 22 30 79 -

Internet: www.nannidiesel.com - E-mail: contact@nannidiesel.com

ERROR: syntaxerror
OFFENDING COMMAND: --nostringval--

STACK:

/Title
()
/Subject
(D:20081023120314+02'00')
/ModDate
()
/Keywords
(PDFCreator Version 0.9.5)
/Creator
(D:20081023120314+02'00')
/CreationDate
(HUVETEAU)
/Author
-mark-